



KULLANIM KILAVUZU

ŞAMANDIRALI KONDENSTOP

UKS-70F

İÇİNDEKİLER

Sayfa

1. GENEL BİLGİLER.....1
2. GÜVENLİK BİLGİSİ VE ÇEVRE KOŞULLARI.....1-3
3. ÖLÇÜLER VE BAĞLANTILAR.....3
4. MONTAJ.....4
5. İŞLETME.....4
6. TEKNİK RESİM VE BİLGİLER.....5
7. İLETİŞİM BİLGİLERİ.....6

1. GENEL BİLGİLER

UKS-70F hava tahliye üniteli şamandıralı kondenstoptur. UKS-70F tip şamandıralı kondenstoplar yatay konumda dişli veya flanşlı olarak montajı yapılabilir. Gövde ve kapak sfero döküm GGG40.3, iç aksam paslanmaz çeliktir.

2. GÜVENLİK BİLGİSİ VE ÇEVRE KOŞULLARI

Bu ürünün güvenli bir şekilde çalıştırılması, yalnızca yetkili personel tarafından çalıştırma talimatlarına uygun olarak düzgün bir şekilde kurulması, devreye alınması, kullanılması ve bakımının yapılması halinde garanti edilebilir. Boru hattı ve tesis inşaatı için genel kurulum ve güvenlik talimatlarının yanı sıra aletlerin ve güvenlik ekipmanlarının doğru kullanımına da uyulmalıdır.

2.1. Amacına Uygun Kullanımı

Kurulum ve Bakım Talimatlarına, isim plakasına ve Teknik Bilgi Sayfasına bakarak ürünün kullanım amacına/uygulamaya uygun olup olmadığını kontrol edin. Bu ürün ISO 9001 standartlarına uygun olarak üretilmiştir.

- Ürün, buhar, hava veya su/yoğuşma suyu üzerinde kullanılmak üzere özel olarak tasarlanmıştır. Ürünlerin başka sıvılar üzerinde kullanılması mümkün olabilir, ancak bunun düşünülmesi halinde, ürünün değerlendirilen uygulamaya uygunluğunu teyit etmek için Unox Valf ile iletişime geçilmelidir.
- Malzeme uygunluğunu, basıncını ve sıcaklığını ve bunların maksimum ve minimum değerlerini kontrol edin.
- Doğru kurulum durumunu ve sıvı akış yönünü belirleyin.
- Unox Valf ürünleri, takıldıkları herhangi bir sistemin neden olabileceği dış gerilimlere dayanacak şekilde tasarlanmamıştır. Bu gerilimleri göz önünde bulundurmamak ve bunları en aza indirmek için yeterli önlemleri almak montajcının sorumluluğundadır.
- Buhar veya diğer yüksek sıcaklık uygulamalarına kurulumdan önce, uygun olduğunda, tüm bağlantılardan koruma kapaklarını ve tüm isim plakalarından koruyucu filmi çıkarın.

2.2. Çalışma Koşulları

Ürün üzerinde çalışmaya başlamadan önce güvenli erişim ve gerekirse güvenli bir çalışma platformu (uygun şekilde korunan) sağlayın. Gerekirse uygun kaldırma tertibatını ayarlayın.

2.3. Aydınlatma

Özellikle ayrıntılı veya karmaşık çalışmaların gerekli olduğu yerlerde yeterli aydınlatma sağlayın.

2.4. Boru hattındaki tehlikeli sıvılar veya gazlar

Boru hattında ne olduğunu veya daha önceki bir zamanda boru hattında ne olabileceğini düşünün. Şunları göz önünde bulundurun: yanıcı maddeler, sağlığa zararlı maddeler, aşırı sıcaklıklar.

2.5. Ürünün çevresindeki tehlikeli ortam

Şunları göz önünde bulundurun: patlama riski olan alanlar, oksijen eksikliği (örn. tanklar, çukurlar), tehlikeli gazlar, aşırı sıcaklıklar, sıcak yüzeyler, yangın tehlikesi (örn. kaynak sırasında), aşırı gürültü, hareketli makineler.

2.6. Sistem

Önerilen çalışmanın tüm sistemi üzerindeki etkisini düşünün. Önerilen herhangi bir eylem (örn. izolasyon vanalarının kapatılması, elektrik izolasyonu) sistemin diğer herhangi bir parçasını veya herhangi bir personeli riske atacak mı?

Tehlikeler, havalandırmaların veya koruyucu cihazların izolasyonunu veya kontrollerin veya alarmların etkisiz hale getirilmesini içerebilir. Sistem şoklarını önlemek için izolasyon vanalarının kademeli olarak açılıp kapatıldığından emin olun.

2.7. Basınç sistemleri

Herhangi bir basıncın izole edildiğinden ve atmosfer basıncına güvenli bir şekilde havalandırıldığından emin olun. Çift izolasyonu (çift blok ve hava tahliyesi) ve kapalı vanaların kilitlenmesini veya etiketlenmesini düşünün. Basınç göstergesi sıfırı gösterdiğinde bile sistemin basıncının düştüğünü varsaymayın.

2.8. Sıcaklık

Yanma tehlikesini önlemek için izolasyondan sonra sıcaklığın normalleşmesi için zaman tanıyın.

ÇALIŞMA ŞARTLARI	
Anma Basıncı	PN16
Maksimum izin verilen basınç	16
Maksimum izin verilen sıcaklık	300
Maksimum çalışma basıncı	16
Maksimum çalışma sıcaklığı	250
Maksimum Fark Basıncı	4,5-10-14

2.9. Araçlar ve sarf malzemeleri

Çalışmaya başlamadan önce, uygun aletlerin ve/veya sarf malzemelerinin hazır olduğundan emin olun. Yalnızca orijinal UNOX yedek parçalarını kullanın.

2.10. Kişisel Koruyucu Ekipman

Sizin ve/veya çevrenizdeki diğer kişilerin, örneğin kimyasallar, yüksek/düşük sıcaklık, radyasyon, gürültü, düşen nesnelere ve göz ve yüz tehlikelerine karşı korunmak için herhangi bir koruyucu giysiye ihtiyacınız olup olmadığını düşünün.

2.11. Çalışma izinleri

Tüm işler uygun şekilde yetkin bir kişi tarafından yapılmalı veya denetlenmelidir. Kurulum ve çalıştırma personeli, Kurulum ve Bakım Talimatlarına göre ürünün doğru kullanımını konusunda eğitilmelidir.

2.12. Taşıma

Büyük ve/veya ağır ürünlerin elle taşınması yaralanma riski oluşturabilir. Bir yükün bedensel güçle kaldırılması, itilmesi, çekilmesi, taşınması veya desteklenmesi özellikle sırtta yaralanmalara neden olabilir.

Görevi, kişiyi, yükü ve çalışma ortamını dikkate alarak riskleri değerlendirmeniz ve yapılan işin koşullarına göre uygun taşıma yöntemini kullanmanız önerilir.

2.13. Söküm

Birçok ürün kendi kendini boşaltmaz. Ürünü bir kurulumdan sökerken veya çıkarırken gerekli özeni gösterin

2.14. İmha

Kurulum ve Bakım Talimatlarında aksi belirtilmedikçe bu ürün geri dönüştürülebilir ve gerekli özen gösterildiği takdirde imha edilmesi durumunda ekolojik bir tehlike beklenmemektedir.

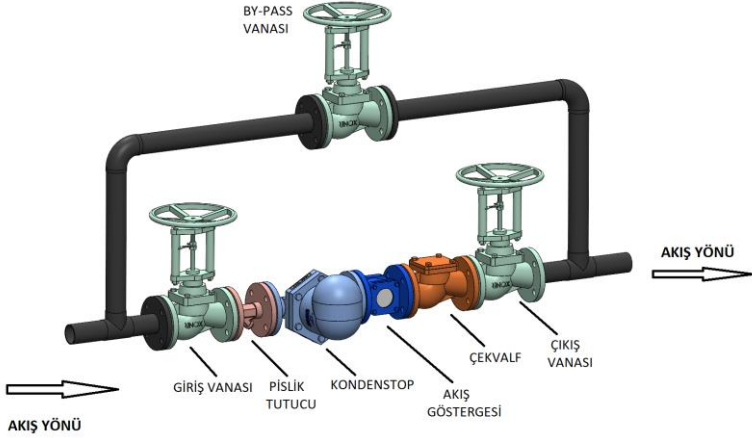
3. ÖLÇÜLER VE BAĞLANTILAR

- 11/4" - 11/2" - 2" Dişli BSP veya NPT
- DN32 - DN40 - DN50 PN16 Flanşlı

4. MONTAJ

Montaja başlamadan emniyet bilgilerini gözden geçiriniz.

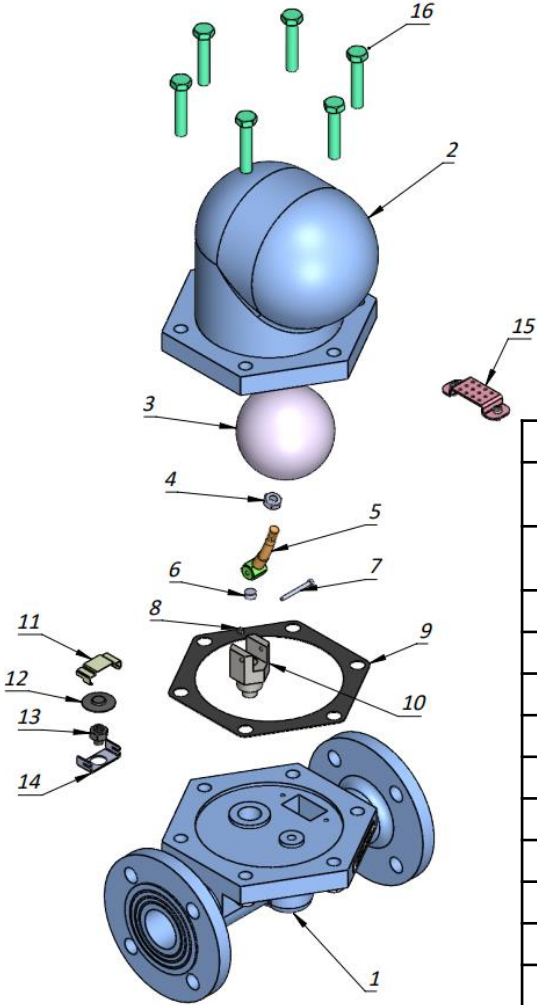
- Basınç ve sıcaklık maksimum değerlerini kontrol ediniz.
- Eğer sistemde basınç ürünün maksimum değerinden fazla ise basıncı önlemek için güvenlik gereçlerinin kullanımını sağlayınız.
- Sıvı akış yönünü ve doğru montaj pozisyonunu belirleyiniz.
- (Akış yönü gövde üzerindedir.)
- Ürünün koruyucu tapalarını çıkarınız.
- Eğer kondens tahliyesi atmosfere söz konusu ise tahliye edilen kondensin sıcaklığı 100 C olabileceğinden kişisel koruyucu önlemlerinizi alınız.
- Montaj ve bakımdan sonra sistemin tam olarak çalıştığından emin olunuz.
- Kapağı çıkartmak için maksimum 200 mm alan gereklidir.



5. İŞLETME

UKS-70F kondens sürekli tahliye eder ve kondens tahliyesinin hızlı olması gerektiği durumlarda tercih edilir. Sistem çalışmaya başladığında termostatik hava atıcı devreye girerek sistemdeki havayı tahliye eder. Ardından gelen buhar hava atıcıyı kapatır ancak kondens kondensstopa gelir gelmez şamandıra kalkarak ana valfi açar ve kondensin tahliyesi sağlanır. Buhar tekrar kondensstopa ulaştığında şamandıra inerek ana valfi kapatır.

6. TEKNİK RESİM VE BİLGİLER



NO	PARÇA ADI	MALZEME
1	GÖVDE	GGG 40.3 SFERO DÖKÜM
2	KAPAK	GGG 40.3 SFERO DÖKÜM
3	ŞAMANDIRA TOPU	AISI 303-304
4	M10 SOMUN	AISI 303-304
5	ŞAMANDIRA MİLİ	AISI 303-304
6	SALMASTRA	TEFLON
7	PİM	AISI 303-304
8	MS SOMUN	AISI 303-304
9	CONTA	GRAFİT
10	ŞAMANDIRA SİTİ	AISI 303-304
11	KAPSÜL ÜST SACI	AISI 303-304
12	KAPSÜL	STANDART
13	KAPSÜL ORFİSİ	AISI 303-304
14	KAPSÜL ALT SACI	AISI 303-304
15	DARBE SACI	ST-37
16	KAPAK CİVATALARI	STANDART



KULLANIM KILAVUZU

ŞAMANDIRALI KONDENSTOP

UKS-70F

FABRİKA

ADRES : İNÖNÜ MAHALLESİ GEBZE PLASTİKÇİLER OSB. CUMHURİYET CAD NO:67

GEBZE\ KOCAELİ , 41400

TELEFON : 0 (262) 502 11 84

TELEFON : 0 (262) 502 11 48

FAX: 0 (262) 502 11 52

MAIL: info@unox.com.tr



USER GUIDE

BALL FLOAT STEAM TRAP

UKS-70F

CONTENTS

Page

1.	GENERAL INFORMATION.....	1
2.	SAFETY INFORMATION AND ENVIRONMENTAL CONDITIONS.....	1-3
3.	SIZES AND CONNECTION.....	3
4.	INSTALLATION.....	4
5.	OPERATING.....	4
6.	TECHNICAL DRAWING AND INFORMATION.....	5
7.	CONTACT INFORMATION.....	6

1. GENERAL INFORMATION

UKS-70F is a float trap with air evacuation unit. UKS-70F type float traps can be mounted in horizontal position as threaded or flanged. Body and cover are ductile cast iron GGG40.3, internal parts are stainless steel.

2. SAFETY INFORMATION AND ENVIRONMENT CONDITIONS

The safe operation of this product can only be guaranteed if it has been properly installed, commissioned, used and maintained in accordance with the operating instructions by authorized personnel. General installation and safety instructions for pipeline and plant construction, as well as the correct use of tools and safety equipment, must be followed.

2.1. Intended Use

Check that the product is suitable for its intended use/application by referring to the Installation and Maintenance Instructions, nameplate and Technical Data Sheet. This product has been manufactured in accordance with ISO 9001 standards.

- The product is specially designed for use on steam, air or water/condensate. It may be possible to use the products on other fluids, but if this is considered, Unox Valve should be contacted to confirm the product's suitability for the application under consideration.
- Check material suitability, pressure and temperature and their maximum and minimum values.
- Determine the correct installation condition and fluid flow direction.
- Unox Valve products are not designed to withstand the external stresses that can be caused by any system in which they are installed. It is the installer's responsibility to consider these stresses and take adequate precautions to minimize them.
- Before installation in steam or other high temperature applications, remove the protection caps from all connections and the protective film from all nameplates, where appropriate.

2.2. Working Conditions

Provide safe access and, if necessary, a safe working platform (appropriately guarded) before working on the product. Adjust the appropriate lifting gear if necessary.

2.3. Lighting

Provide adequate lighting, especially where detailed or complex work is required.

2.4. Hazardous liquids or gases in the pipeline

Think about what was in the pipeline or what might have happened in the pipeline at an earlier time. Consider: flammable materials, harmful substances, extreme temperatures.

2.5. Hazardous environment around the product

Consider: areas at risk of explosion, lack of oxygen (eg tanks, pits), dangerous gases, extreme temperatures, hot surfaces, fire hazard (eg during welding), excessive noise, moving machinery.

2.6. System

Consider the impact of the proposed study on his entire system. Will any proposed action (eg closing isolation valves, electrical isolation) put any other parts of the system or any personnel at risk? Hazards may include isolation of vents or protective devices or disabling controls or alarms. Make sure the isolation valves are opened and closed gradually to avoid system shocks.

2.7. Pressure Systems

Make sure any pressure is isolated and vented safely to atmospheric pressure. Consider double insulation (double block and vent) and locking or tagging of closed valves. Do not assume that the system is depressurized even when the pressure gauge shows zero.

2.8. Temperature

Allow time for the temperature to normalize after insulation to avoid the risk of burns.

WORKING CONDITIONS	
Nominal Pressure	PN16
Maximum Allowable Pressure - PMA	16
Maximum Allowable Temperature - TMA	300
Maximum Operating Pressure – PMO	16
Maksimum Operating Temperature - TMO	250
Maximum Differential Pressure	4,5-10-14

2.9. Tools and consumables

Before starting work, ensure that the appropriate tools and/or consumables are available. Only use original UNOX spare parts.

2.10. Personal Protective Equipment

Consider whether you need any protective clothing to protect you and/or others around you, for example, against chemicals, high/low temperature, radiation, noise, falling objects, and eye and face hazards.

2.11. Work permits

All work must be done or supervised by a suitably competent person. Installation and operating personnel must be trained in the correct use of the product according to the Installation and Maintenance Instructions.

2.12. Transport

Handling large and/or heavy items can create a risk of injury. Lifting, pushing, pulling, carrying or supporting a load with bodily force can cause injuries, particularly to the back. It is recommended that you evaluate the risks by considering the task, person, load and working environment and use the appropriate transportation method according to the conditions of the work.

2.13. Dismantling

Many products do not self-discharge. Take due care when disassembling or removing the product from an installation

2.14. Destruction

Unless otherwise stated in the Installation and Maintenance Instructions, this product is recyclable and no ecological hazards are expected if disposed of with due care.

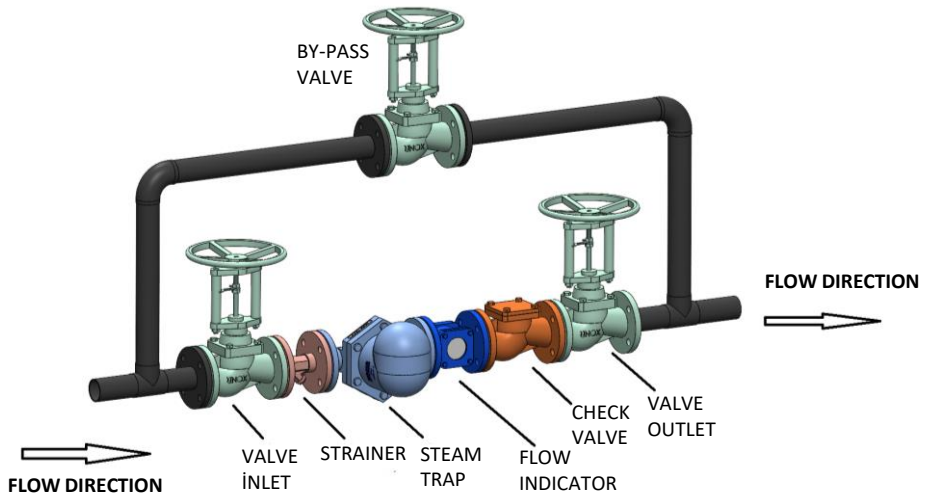
3. SIZES AND CONNECTIONS

- 1 1/4" - 1 1/2" - 2" Thread BSP or NPT
- DN32 - DN40 - DN50 PN16 Flanged

4. INSTALLATION

Review the safety information before starting the assembly.

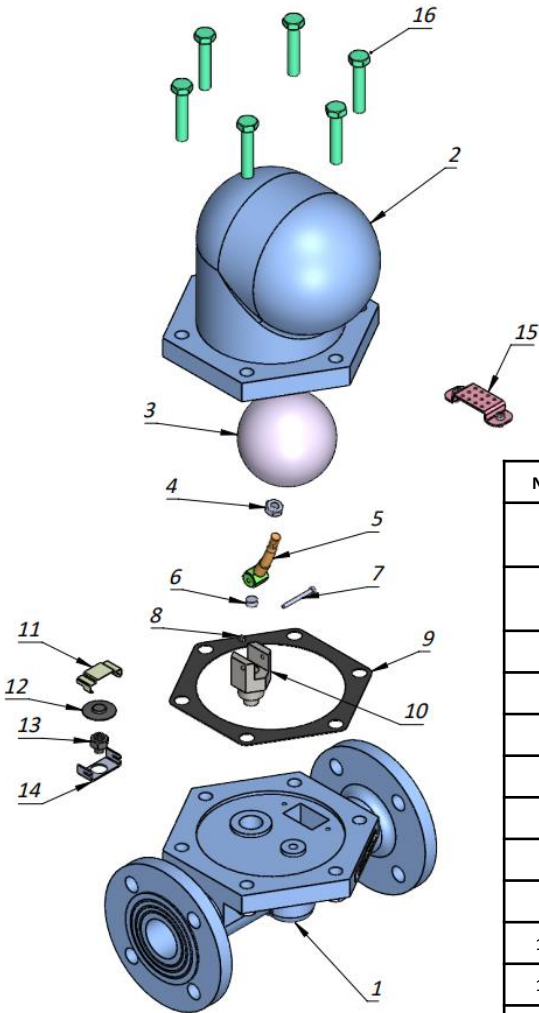
- Check the pressure and temperature maximum values.
- If the pressure in the system is more than the maximum value of the product, ensure the use of safety devices to prevent the pressure.
- Determine the fluid flow direction and the correct mounting position. (The flow direction is on the body.)
- Remove the protective plugs of the product.
- If condensate is discharged to the atmosphere, take your personal protective measures as the temperature of the discharged condensate may be 100 °C.
- Make sure that the system is working properly after installation and maintenance.
- A maximum of 200 mm of space is required to remove the cover.



5. OPERATING

UKS-70F discharges condensate continuously and is preferred when condensate discharge must be fast. When the system starts to work, the thermostatic air purifier is activated and evacuates the air in the system. The following steam closes the air vent, but as soon as the condensate comes to the trap, the float rises and opens the main valve and the condensate is discharged. When the steam reaches the trap again, the float lowers and closes the main valve.

6. TECHNICAL DRAWING AND INFORMATION



NO	PARTS NAME	MATERIAL
1	BODY	GGG 40.3 SFERO CASTING
2	COVER	GGG 40.3 SFERO CASTING
3	FLOAT BALL	AISI 303-304
4	M10 NUT	AISI 303-304
5	FLOAT SHAFT	AISI 303-304
6	PACKING	TEFLON
7	PIN	AISI 303-304
8	MS NUT	AISI 303-304
9	GASKET	GRAPHITE
10	FLOAT SEAT	AISI 303-304
11	CAPSULE TOP SHEET	AISI 303-304
12	CAPSULE	STANDARD
13	CAPSULE ORIFICE	AISI 303-304
14	CAPSULE BOTTOM SHEET	AISI 303-304
15	IMPACT SHEET	ST-37
16	COVER BOLT	STANDARD



USER GUIDE

BALL FLOAT STEAM TRAP

UKS-70F

COMPANY

ADDRESS : İNÖNÜ MAHALLESİ GEBZE PLASTİKÇİLER OSB. CUMHURİYET CAD NO:67

GEBZE\ KOCAELİ , 41400

TELEFON : 0 (262) 502 11 84

TELEFON : 0 (262) 502 11 48

FAX: 0 (262) 502 11 52

MAIL: info@unox.com.tr